

---

numéro trente six ( #36 )

le 03 avril 2002

---

---

## Sommaire

---

- [Sommaire](#)
- [Editorial](#)
- [Enfin, les informations](#)
- [Les outils de recherche francophones](#)
- [Entretien avec Pierre Aubert](#)  
de Voila.
- [Conclusion](#)

[Le dernier Moteurzine en html](#)

[Le dernier Moteurzine en PDF](#)

[Les archives de Moteurzine](#)

[Ecrire à Moteurzine](#)



---

## Editorial

par [CHRIS HEDE](#)

---

### Relativisons les choses...

Lundi était un jour férié pour la majeure partie d'entre vous, c'était aussi le 1er avril où les blagues, des plus fines aux plus lourdes, sont autorisées. Sur le net, ce 1er avril, Vivendi–Universal s'est découvert propriétaire d'une tripotée de sites et Microsoft rachetait à Aol–Time Warner Dmoz.org. Dmoz.org, vous connaissez, c'est l'Open Directory Project. Un projet où de nombreux éditeurs travaillent pour la gloire au développement de l'annuaire d'Aol–Time Warner (la « World company » type). Alors, qu'Aol–Time Warner revende des milliards de dollars à Microsoft l'annuaire Dmoz, je ne vois pas ce que cela change aux choses et surtout pour l'équipe éditoriale et internationale bénévole.

Et pendant ce temps–là, au Moyen–Orient, les larmes continuent de couler.

Ce n'est pas dans une newsletter sur les outils de recherche où je dois faire de la politique, prendre parti pour un camp ou pour l'autre, je ne vais donc pas le faire. Par contre, l'édito me semble le bon endroit pour dire que j'apporte mon soutien au camp de la paix et que je trouve triste l'attitude de certain(e)s qui prennent trop à coeur leurs préoccupations d'étudiants, de start–upeurs, de

salariés ou de patrons, de référenceurs, ... alors que nous possédons tous une des choses les plus importantes sur terre, un pays en paix.

### **Une minute de larmes...**

Bien, maintenant, nous pouvons retourner à nos préoccupations du moment et plonger dans **ce nouveau Moteurzine** avec toujours plus d'actualités, avec les derniers outils de recherche francophones et surtout, avec l'interview exclusif de Pierre Aubert de Voila.

A bientôt dans notre prochain numéro.

---

### **Espace publicitaire**

---

VOTRE PUBLICITÉ ICI !

[pour connaître les tarifs et / ou passer commande](#)

---

### **Enfin, les informations**

---

[Diffusez gratuitement votre actualité liée au monde des outils de recherche et du référencement.](#)

#### [\*\*30/03/2002 : "Teoma, le moteur qui veut détronner Google"\*\*](#)

Six mois après avoir été racheté par Ask Jeeves, Teoma Technologies Inc est prêt à lancer son site web et son moteur de recherche qui devrait être plus utilisé que Google. Mais la société n'a pas encore complètement finalisée son offre. Elle a du chemin à faire avant de proposer un moteur complètement prêt.

#### [\*\*30/03/2002 : "Ananzi change de propriétaire"\*\*](#)

Johnnie e–Ventures vient d'accepter de revendre Ananzi (le plus important moteur sud–africain qui utilise Inktomi pour sa recherche) à Brabys, société spécialisée dans les annuaires professionnels.

#### [\*\*30/03/2002 : "Ouverture de la version belge de Google"\*\*](#)

Et oui, Google vient d'ouvrir une nouvelle version régionale de son site et cette fois, c'en est une qui nous touche de près puisque c'est la version belge : Google.be

3 chiffres à retenir sur Google.... fondé en 1998, Google affirme effectuer plus de 150 millions de recherche par jour et ceci en 60 langues.

#### [\*\*29/03/2002 : "Lycos, Hotbot et Fireball... qui passera à la trappe ?"\*\*](#)

Lycos en Allemagne affirme que Fireball est en pleine restructuration et que l'outil de recherche ne va pas être fermé.

Internet.com, un site d'actualité, annonce que c'est Hotbot.de qui devrait fermer prochainement.

Une décision qui semble difficile à prendre lorsqu'on possède 3 marques reconnues... laquelle faut–il sacrifier ??

#### [\*\*28/03/2002 : "Améliorez votre positionnement en optimisant vos liens"\*\*](#)

La "Link popularity" (la popularité à partir des liens), qui fait référence au nombre de liens pointant vers et à partir d'autres sites, est considéré par de nombreux experts comme un des éléments le plus important pour améliorer votre pertinence dans les moteurs de recherche.

Attention à ne pas confondre la popularité liée aux liens et celle liée aux sites qui fait référence au nombre de clics vers le site et la durée de visite de l'internaute lorsqu'il est sur vos pages.

Il y a trois types de liens qui peuvent améliorer votre "link popularity", le lien interne, en réception et à l'envoi.

**[26/03/2002 : "Altavista lance en France son offre de référencement payant"](#)**

Altavista France lance « Express inclusion », un nouveau service permettant aux sites web de référencer de 1 à 500 URLs dans l'index d'Altavista. Cette nouvelle offre de référencement payant garantit aux PME et TPE l'intégration dans l'index d'Altavista sous 7 jours. Le tarif varie de 22 à 45 euros HT par URL, en fonction du nombre d'URLs à référencer.

**[26/03/2002 : "Ouverture du nouveau forum public de l'Open Directory"](#)**

Ce nouvel ensemble de forums est un moyen de communication supplémentaire et non-officiel grâce auquel le public peut interagir avec les éditeurs de l'ODP et où les questions directes sur les soumissions, les classements, le positionnement, la façon de devenir éditeur et d'autres questions et sujets relatifs à dmoz peuvent être abordés.

Ce forum vous est offert par les éditeurs de l'ODP et n'est en aucune manière affilié à Netscape Communications Corporation.

**[22/03/2002 : "Après 3 mois d'incertitudes, Arisem vient de trouver son repreneur"](#)**

Longtemps considéré comme l'un des fleurons de la netéconomie en France, l'éditeur Arisem spécialiste de la gestion de contenu, baissait pourtant les bras après cinq ans d'existence à la fin de l'année dernière. Déclarée en cessation de paiement depuis le 3 décembre 2001, la société vient de trouver repreneur en la personne de Jean-Claude Carles, fondateur de Skyworld et de Right Vision. Avant l'annonce officielle de sa stratégie, prévue pour le 11 avril prochain, celui-ci nous a accordé quelques confidences sur ses ambitions.

**[21/03/2002 : "Formation.info"](#)**

Après un an et demi de travail dans l'ombre, l'équipe de formation.info est fière de vous présenter son annuaire/moteur de recherche francophone spécialisé dans le domaine de la formation et de l'éducation.

Reposant sur un modèle économique très différent de ses concurrents, cet outil de recherche se positionne également différemment dans son type de contenu et la façon d'y accéder.

---

**Espace publicitaire**

---



**Référencement & plus**



Reférenceur agréé Nomade

Délais courts  
Prix clairs

Tests  
Conseils  
Support

<http://www.le-hit.com>

---

## Les outils de recherche francophones

---

### 30 Mars 2002 :

TOP | loisirs et sports | généalogie

[Gén.annu](#) : Annuaire francophone de généalogie.

TOP | institutions | association

[Label1901](#) : Le moteur de recherche associatif.

TOP | régional | europe | france

[Villes de France](#) : Les villes et villages de France.

TOP | commerce et économie | travail | formation

[Bibliothèque virtuelle de Studia 92](#) : Annuaire de sites pour apprendre sur Internet.

### 29 Mars 2002 :

TOP | informatique | généraliste

[Ca peut servir !](#) : Annuaire des extensions informatiques Windows et Linux !

TOP | commerce et économie | travail | rh

[Cercle RH](#) : La plateforme dédiée aux sites spécialisés R.H.

TOP | commerce et économie | travail | formation

[Formasup](#) : Annuaire des formations ouvertes et à distance.

[Fffod](#) : Les liens du forum franc,ais de la formation ouverte et à distance.

[Cursus](#) : Répertoire international de la formation à distance.

TOP | commerce et économie | commerce

[ABC shopping](#) : Portail d'e-commerce de la Chambre de commerce et d'industrie de Versailles.

TOP | régional | europe | france

[Localisite](#) : Annuaire franc,ais par régions et départements.

TOP | loisirs et sports | concours

[ObabyO](#) : ObabyO est destiné à référencer tous les concours que l'on peut trouver sur le net.

### 28 Mars 2002 :

TOP | internet | technique

[Whaaou](#) : Espace francophone pour les webmaster et webdesigner.

TOP | commerce et économie | liste des entreprises

[Maroc-annuaire](#) : Annuaire des entreprises marocaines.

**27 Mars 2002 :**

TOP | commerce et économie | immobilier

[Maroc immo](#) : Portail de l'immobilier qui vous permet de louer, d'acheter ou de vendre.

TOP | internet | guide généraliste | g

[Gratwee !](#) : Annuaire du gratuit.

**26 Mars 2002 :**

TOP | internet | guide généraliste | s

[Starlaconcept](#) : Annuaire généraliste de sites francophones.

TOP | loisirs et sports | tourisme

[Voyage à faire.com](#) : Le portail de référence en tourisme et voyage d'affaire.

TOP | institutions | enseignement

[Annuaire VDW](#) : A la recherche du français perdu.

TOP | art et culture | audiovisuel | musique

[Jamquébec](#) : Annuaire des artistes québécois.

TOP | loisirs et sports | sport | football

[Coupe du monde 2002](#) : L'annuaire de la coupe du monde 2002.

TOP | internet | services

[Best of chat](#) : Annaaires des meilleurs sites de chat.

TOP | commerce et économie | industrie

[Aroots](#) : Votre guide architecture sur Internet.

TOP | commerce et économie | travail | formation

[Formation.info](#) : Votre source d'information sur la formation.

TOP | loisirs et sports | jeux

[Tric trac](#) : L'annuaire des jeux de société.

TOP | régional | asie

[La Chine](#) : Annuaire des sites Internet de la Chine.

TOP | internet | guide généraliste | a

[Aindexe.com](#) : Espace de recherche généraliste de sites.

**25 Mars 2002 :**

TOP | loisirs et sports | concours

[Toojeux](#) : Annuaire de tous les jeux du net.

**24 Mars 2002 :**

TOP | art et culture | audiovisuel | musique

[Paroles de chansons](#) : Annuaire de liens offrant des milliers de paroles de chansons !

**23 Mars 2002 :**

TOP | internet | guide généraliste | e

[Euro 2002](#) : Annuaire de toutes les sites en franc,ais.

TOP | internet | guide généraliste | m

[Moonky](#) : Annuaire du web francophone.

TOP | loisirs et sports | nature

[Cactus pro](#) : Liens vers les sites francophones dédiés aux cactus.

TOP | institutions | enseignement

[20aubac](#) : Annuaire de sites éducatifs.

**22 Mars 2002 :**

TOP | loisirs et sports | animaux | chiens

[Chiens de berger](#) : Annuaire pour toutes les races de chiens de berger.

TOP | internet | guide généraliste | o

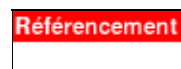
[Odyssée du net](#) : Annuaire de l'Odyssée du net.

---

## Espace publicitaire

---

Améliorez votre **indice de popularité** en utilisant **Refgratuit.com**. Vous pouvez référencer votre site dans une vingtaine d'outils de recherche francophones (moteurs et annuaires) : Abacho, Adminet, Alltheweb, Antisearch, Google, Gotcha, Hotbot, Janas, Kagibi, Lagitane, Maximini, Netscan, Planète virtuelle, Tritou, Voila et Voiloo.



---

## Entretien avec...

<http://www.voila.fr/>

Pierre Aubert, « lead developer » chez Wanadoo Opérations

---

«**Moteurzine**». — Bonjour. Avant tout, je me permet de rappeler un précédent entretien fait avec [J. Thieck](#) en septembre 1999. Les choses ont bien changé depuis et ceci, aussi bien chez Voila que dans le monde des outils de recherche. Il me semble donc intéressant, à travers un nouvel interview, de faire un bilan de la situation auprès du premier moteur de recherche français : Voila.

**Pierre Aubert.** — Bonjour,

«**Moteurzine**». — Est-ce que vous pouvez, tout d'abord, vous présenter aux lecteurs ?

**Pierre Aubert.** — Je suis « lead developer » chez Wanadoo Opérations (pour info : Echo interactive a été racheté par Wanadoo et n'existe plus en tant que tel). Un lead developer s'occupe d'une équipe de développement et dans notre cas, du développement du service de recherche de Voila / Wanadoo.

Je partage le leadership avec Christophe Chaland, un des développeurs historique du moteur Voila. Dans une vie antérieure, j'étais Maître de conférence en mathématiques appliquées à l'INSA de Lyon. J'ai quitté l'éducation nationale pour faire des choses plus pratiques et surtout plus passionnantes.

«**Moteurzine**». — Comment définissez-vous Voila aujourd'hui ?

**Pierre Aubert.** — Voila est un portail. La part du service de recherche est importante mais elle n'est qu'une des composantes d'un portail. Le service de recherche est composé de plusieurs services, un guide, une encyclopédie, des news, de la pub et, bien sûr, un moteur de recherche web.

«**Moteurzine**». — Qu'en est-il de vos projets à l'international et plus particulièrement en Europe ? Les versions des sites à l'international sont soit fermées, soit des redirections vers Voila.fr (par exemple : voila.co.uk). Il ne reste plus que Voila.com qui est devenu Voila "pour les geeks" et Hahooa.com qui n'existait pas lors du précédent interview. Un retour sur le marché européen est-il à prévoir ?

**Pierre Aubert.** — La politique Europe de Wanadoo a été clairement affirmée par le PDG de Wanadoo. Je ne sais pas comment cela va évoluer à court terme.

«**Moteurzine**». — Quels sont vos concurrents en France mais aussi à l'international ?

**Pierre Aubert.** — Alors la c'est clair. Sur le marché français, il ne reste que 3 gros acteurs : Google, Fast et KE (aka le moteur de Voila) et quelques petits qui deviendront peut-être gros (Exalead chez AOL, Mirago ... ).

A l'international, on ne veut/peut pas faire de concurrence aux mammoths :)

Le concurrent c'est Google. Les autres choisissent d'autres créneaux, par exemple, FAST s'affiche comme le champion de la fraîcheur.

«**Moteurzine**». --- Que pensez-vous de la situation des outils de recherche en France, aujourd'hui ? Il y a eu le recentrage de Voila vers le marché français, la concentration d'outils comme Ecila et Lokace qui sont devenus des redirections vers Nomade, la disparition d'autres moteurs comme Excite.fr et Infoseek.fr mais aussi l'arrivée d'autres moteurs européens en France comme Abacho et Mirago ?

**Pierre Aubert.** --- Je pense qu'en France ça va chauffer pour les survivants.

La pression de Google est très forte. Ils ont clairement prit le segment marketing du meilleur moteur de recherche. Et donc, c'est très dur pour les autres. Altavista et Yahoo! baissent régulièrement et il ne reste que très peu d'indépendants. Ces indépendants survivent essentiellement derrière de gros portails. Néanmoins pour beaucoup de portails, la question de l'indépendance du service de recherche se pose. On ne voit pas MSN abandonner son moteur de recherche. AOL a le sien maintenant, sans doute pour les mêmes raisons. Je ne pense pas que Mirago ou Abacho vont pouvoir prendre de grosses parts de marché mais ils peuvent sans doute occuper des niches.



*Copie écran de la page de garde du site Voila*

«**Moteurzine**». --- Selon le dernier baromètre Xiti – 1ère Position, Google domine en France et génère plus de 46% du trafic. Qu'est-ce qui explique cet engouement pour Google ? Personnellement et / ou officiellement, que pensez-vous de Google ?

**Pierre Aubert.** --- Personnellement, je pense que Google est très fort dans un certain nombre de domaines :



- ◆ leur base est la plus complète
- ◆ leur temps de réponse est excellent
- ◆ il n'y a pas de pub dans leurs pages
- ◆ le moteur est pertinent
- ◆ il répond aussi bien sur des requêtes FR que des requêtes EN (à mon avis la plus grosse différence avec voila.com)

Ces différents points expliquent en partie le succès de Google.

Un autre domaine où Google est très fort, et qui est moins visible, est le marketing et le lobbying. Je suis impressionné par la manière astucieuse de promotion de l'outil.

D'un autre côté, comme Google est un pur player, il n'est pas pertinent sur des requêtes locales (trouver les horaires de cinéma sur Google n'est pas évident).

«**Moteurzone**». — Quelle est l'architecture matérielle et logiciel derrière Voila ?

**Pierre Aubert.** — Des PCs classiques pour le matériel, 1G de ram, 2pIII et pleins de disques durs. Le réseau est classique à 100M/B.

Le logiciel est lui entièrement écrit en interne, aux alentours de 120000 lignes de C++ au dernier comptage et 10000 lignes de shell/perl. C'est sa troisième incarnation et il est extrêmement fiable et performant.

«**Moteurzone**». — Par rapport à ce que disait J. Thieck sur les choses à faire ou ne pas faire pour améliorer son référencement sur Voila, que pouvez-vous rajouter ?

**Pierre Aubert.** — Les choses ont bien changé depuis. Je pense que pour améliorer son référencement, il vaut mieux dépenser son énergie à améliorer le contenu de son site que d'essayer par tous les moyens de spammer les moteurs. Pleins de bons conseils existent sur internet pour améliorer son référencement. Des entreprises entières vivent sur ce créneau.

«**Moteurzone**». — Qu'est-ce que vous considérez comme une tentative de spam sur votre moteur ?

**Pierre Aubert.** — De plus en plus de choses. Actuellement, à la mode, l'achat de noms de domaine bidons, les liens dans tous les sens à la populien, les modifications DNS du genre toto.spammer.com == titi.spammer.com, les modifs qui font voir au robot un document différents de celui rendu par le browser, etc, etc.

«**Moteurzone**». — Fin 2001, le référencement dans le guide de Voila est devenu payant. Quelle démarche a amené Voila à proposer ce référencement payant ?

**Pierre Aubert.** — Un service de recherche coûte cher, très cher, en personnel, en machines, en bande passante. Il faut donc le rentabiliser. Je ne pense pas que ce soit la peine de chercher plus loin.

«**Moteurzone**». -- Quel bilan faites-vous aujourd'hui de cette offre ? Et qui l'utilise plus particulièrement ?

**Pierre Aubert.** -- L'offre est essentiellement utilisée par les grosses sociétés et par les entreprises de référencement pour lesquelles il existe une offre spéciale.

«**Moteurzone**». -- Est-ce qu'il est envisageable que le référencement sur la partie moteur de Voila devienne aussi payant ?

**Pierre Aubert.** -- Non. Par contre, nous nous réservons le droit de refuser des sites dans le moteur. En particulier, les soumissions sont nettoyées. Nous recevons 95% de spam dans ces soumissions. Je pense que dans un futur proche, ça va devenir plus difficile de rentrer dans la base. En particulier, il faudra justifier d'un certain contenu, de liens externes de sites raisonnablement populaires, modifier ses pages au moins de temps en temps ...

«**Moteurzone**». -- Combien de sites référencez-vous chaque jour sur votre annuaire et combien viennent de vos offres de référencement payant ? Pour votre moteur, est-ce uniquement des sites francophones ou des sites internationaux ?

**Pierre Aubert.** -- La plupart des sites sont maintenant référencés via l'offre payante. Les cyberdocs ne sont pas nombreux et ils traitent en priorité les offres payantes.

Le moteur indexe essentiellement des sites francophones et espagnols. Nous avons dans la base de crawl 50M de documents FR, 20M ES et 150M divers.

«**Moteurzone**». -- Aujourd'hui, de nombreux portails et outils de recherche proposent en plus des résultats de leur base des liens en "pay-per-click" obtenu à travers les deux leaders du marché : Espotting et Overture. Avez-vous en projet d'intégrer les résultats d'une de ces sociétés ou bien comptez-vous développer et proposer votre propre solution comme Google ?

**Pierre Aubert.** -- Nous avons notre propre solution actuellement sur Voila / Wanadoo.

«**Moteurzone**». -- Quelle est la part de la publicité, du référencement payant et de la revente ou de la location de la technologie Echo dans les revenus de Voila ? Est-ce que Voila peut être considéré comme un outil de recherche positif financièrement ?

**Pierre Aubert.** -- La première partie de la question est confidentielle. Voila est très positif financièrement (i.e.: le service de recherche coûte moins cher que ce qu'il rapporte via la publicité et la vente de flux).

«**Moteurzone**». -- Enfin, comment voyez-vous l'évolution des outils de recherche dans les mois à venir et plus particulièrement celle de Voila ?

**Pierre Aubert.** -- Pour les concurrents, je ne sais pas ce qu'ils ont sous le coude. Pour Voila, nous aimerions mettre un moteur international correct dans les

portails Voila / Wanadoo. L'algorithme de classement est en cours de réécriture pour prendre en compte plus de paramètres. Nous attendons beaucoup de cet algorithme. Il a une tolérance au spam assez faible :)

«**Moteurzine**». — Si un webmaster décide de monter un petit moteur de recherche sur son hébergement mutualisé, que lui conseillerez-vous comme solution technique?

**Pierre Aubert.** — Comme je ne suis pas à l'aise sous Windows, je ne peux que conseiller des solutions sous Linux. ASPseek (aspseek.org) me plait bien, il est simple, efficace et relativement rapide. Il utilise une SGDB type mysql et est donc assez facile à manipuler. OpenMuscat est pas mal non plus même si le développement à l'air en stand by. mnoGoSearch est très correct aussi. Ces solutions sont libres, marchent bien et ne vous poseront pas de problèmes tant que l'on atteint pas les limites d'une machine. Ces solutions ne sont pas, par contre, distribuées. Leur taille maximale est à peu près celle de DMOZ. Un gros PC peut indexer le guide DMOZ mais c'est un peu gros pour ASPseek par exemple.

«**Moteurzine**». — Chez les référenceurs, le dernier jeu à la mode, c'est le Googlewhack. Un Voilawhack est-il envisageable ?

**Pierre Aubert.** — C'est moins drôle vu la taille de la base. En FR, ça ne doit pas changer grand chose, on a, à peu près, la même base que Google.

«**Moteurzine**». — Merci beaucoup pour vos réponses et le temps que vous nous avez consacré.

**Pierre Aubert.** — Mais de rien.

---

### ATTENTION

La liste des abonnés n'est pas disponible. Nous ne la donnons ni ne la revendons à personne. En revanche, vous pouvez sponsoriser notre lettre d'information : contactez-nous pour discuter des modalités.

[Abonnement](#) gratuit à  
« Moteurzine »

[Désinscription](#) de  
« Moteurzine »